

名人传记

越南国父

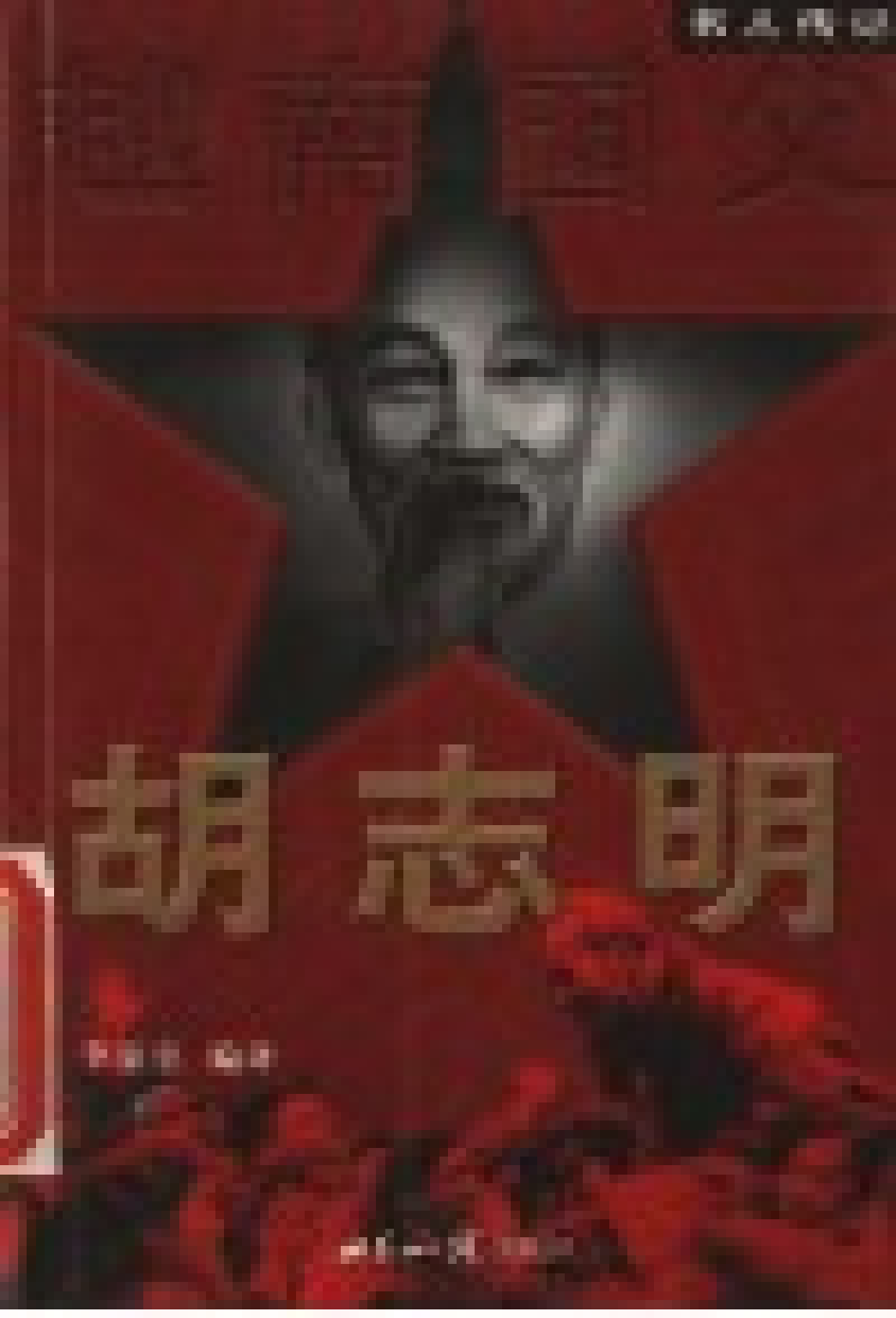


胡志明

李家忠 编译

世界知识出版社

第五卷



胡志明

王明 著

中国出版集团



宜安省南坛县金莲乡。1890年5月19日，胡志明在这间茅屋中出生。



1920年
在法国时的
胡志明。

胡志明侨居
法国巴黎时的住
处——巴黎17区
贡普安巷9号。



1931年监禁胡志明的香港维多利亚监狱。



1945年八月革命时的河内巴亭广场。



胡志明
在为越南南方人民赠送
的奶果树浇水(1956年)。



1958
年1月胡
志明与河
内郊区农
民一起辟
水抗旱。

高平省北坡
村在20世纪40年
代是越南革命根
根据地。1961年胡
志明回到北坡村
看望当地群众。



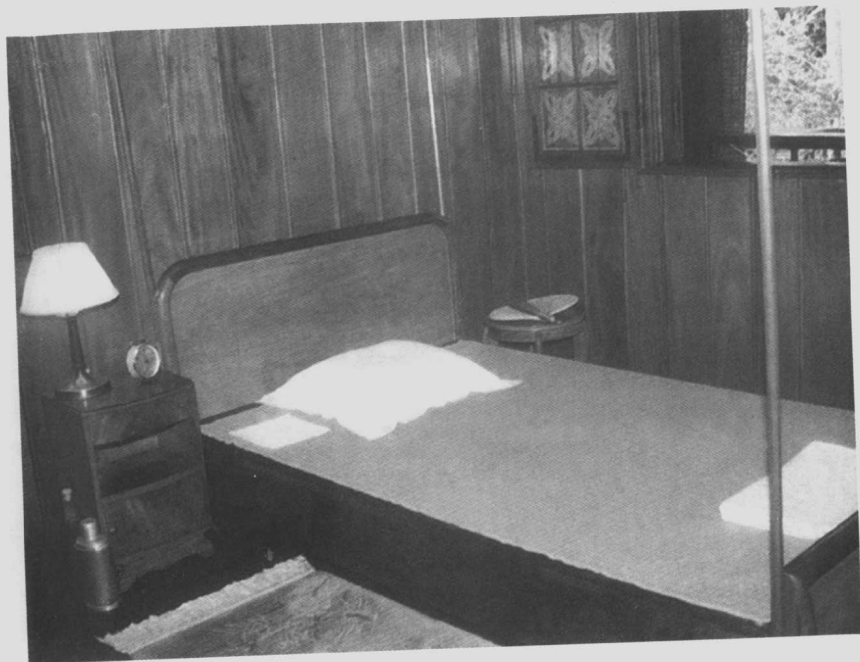
1966年
胡志明视察
越南人民军
高炮部队某
部。



主席府是胡志明多年居住和工作的地方



主席府花园里的高脚屋是胡志明起居和工作的地方。



高脚屋楼上胡志明的卧室。



高脚屋楼下是越南党中央政治局开会的地方。

译者前言

胡志明这个名字早已为我们所熟悉，因为他不仅是越南人民的伟大领袖，也是中国人民的亲密战友。

胡志明于1969年9月2日逝世，享年79岁。中共中央在给越南劳动党中央的唁电中，高度赞扬了胡志明的光辉业绩和高尚品德。唁电说：“胡志明主席是杰出的无产阶级革命家。他把马克思列宁主义的普遍真理应用于越南革命的具体实践。他把自己的一生献给了越南民族解放斗争和共产主义事业。”“胡志明主席坚持无产阶级国际主义，积极支持各国无产阶级、被压迫人民和被压迫民族的革命斗争。”“他高尚的革命品质和不畏强暴的战斗精神，将永远留在越南人民的心里，永远留在中国人民的心里，永远留在世界各国革命人民的心里。”

胡志明主席毕生为增进和加强中越两国人民的传统友谊做出了不懈的努力。为此，他发表过多篇文章和多次讲话。1959年，胡志明主席为庆祝新中国国庆10周年发表讲话说：“越南和中国是兄弟邻邦，关系密切，唇齿相依。我们两国曾经并正在为民族独立和社会主义而并肩战斗。中国革命的

胜利对于越南人民有着特别重大的意义。”正如上述唁电所说：“在中国人民进行民族民主革命斗争的岁月里，他（胡志明主席）几次来到了中国，同中国人民患难与共，并肩战斗，同中国共产党建立了深厚的无产阶级感情。在中越两国革命胜利以后，他为加强和发展中越两国人民的兄弟友谊和战斗团结进行了不懈的努力。”

1994年11月和1998年12月，江泽民同志和胡锦涛同志访越期间，均曾到胡志明主席的故居参观，并在留言簿上题词留念。江泽民同志的题词是“革命的一生，廉洁的楷模”。胡锦涛同志的题词是“业绩垂青史，廉洁育后人”。我想，上述电文和题词也是全体中国共产党人和全体中国人民对胡志明主席的一致评价。

为使大家更加全面、深入地了解这位亲密战友，特将译作《越南国父胡志明》一书献给广大读者。

《越南国父胡志明》汇集了越南的四本著作，分别是：

一、《胡志明主席——生平和业绩简略》，作者是越共中央直属党史研究院。

二、《阮爱国在广州（1924~1927）》，作者是越南胡志明国家政治学院和胡志明研究院。

三、《一九三一年香港案件》，作者是阮越鸿。

四、《胡主席五年写遗嘱》，作者是胡主席的秘书武期。

为便于中国读者理解，译者对一些越南人物、地方和事件作了必要的注释。

在翻译过程中，曾得到胡主席的秘书武期同志的热情鼓励和不少越南朋友的大力帮助。他们是：越南胡志明博物馆

+++++译者前言+++++

馆长阮氏情、前馆长瞿文烁、前副馆长阮辉欢，越南中国研究中心主任杜进森、前主任阮辉贵和越南之声广播电台驻京记者陶文聪、范忠义等同志，越南驻华大使裴鸿福同志还专门为本书写了序言，特一并表示衷心感谢。

由于译者水平有限，恳切希望读者给予批评、指正。

译 者

2002 年秋于北京

序 言

胡志明主席是越南人民无比敬爱的领袖、世界文化名人。他为越南人民的民族解放事业和世界和平与进步的事业献出了全部生命。胡志明主席是坚贞不屈、打碎奴隶枷锁、反对外来侵略、争取独立自由的越南民族的化身。很难用笔墨来完全描述胡志明主席的功绩和越南人民对他的爱戴和感激之情。尽管胡志明主席已经离开了我们，但他的思想仍在继续放射出光辉，永远照亮一代又一代越南人的心。

胡志明主席在他的革命生涯中，曾走过五洲四海，结交了许多朋友。国际朋友们总是怀着亲切和崇敬的感情提起他的名字。中国是他从事革命活动时间最长和感情最为深厚的地方。上个世纪的20年代，胡志明主席就来到了广州，一面参加中国共产党的活动，一面着手对优秀的越南青年进行培训，为成立越南共产党作准备。就是在那些艰苦的岁月里，胡志明主席同中国老一辈领导人培育了亲密和兄弟般的同志友谊，正如胡志明主席所说：

恩深、义重、情长，

友谊之光，万世辉煌。

越南和中国都取得独立后，胡志明主席曾多次来中国访问，他的足迹遍及南北各地，见过许多人。所到之处，都在中国民众心中留下了美好的印象。关于胡志明主席的故事和他同中国人民深厚情谊的故事一直流传至今。

胡志明主席和毛泽东主席以及其他先辈领导同志悉心培育的越中两国“同志加兄弟”的友谊是两国关系中的无价之宝，经过一代又一代领导人的继承和发扬，不断开花结果。在双方的不懈努力下，本着“长期稳定、面向未来、睦邻友好、全面合作”的精神，两党两国关系在新世纪正向着新的高度不断巩固和发展。

由李家忠同志编译和世界知识出版社出版的《越南国父胡志明》一书，汇集了许多关于胡志明主席的确切和有价值的历史资料，内容丰富，是一本好书。这体现了编译者和出版社忘我、严肃和科学的工作态度以及对胡志明主席和对越南的一片深情。希望这本书将帮助中国读者更清楚、更全面地了解胡志明主席的生平、业绩和他的伟大思想，为使两国的友谊牢不可破、万古长青作出切实的贡献。

李家忠大使是越南人民熟悉的亲密朋友。他从事对越南的工作达几十年，对越南的情况很了解，很有感情。他在中国驻越南大使馆工作过好几个任期，特别是在不久前担任驻越南大使的任期内，为越中两国睦邻友好、全面合作关系的不断巩固和发展作出了许多贡献。离开越南以后，他仍继续关心如何推动两国关系的发展，并为之倾注了许多心血。《越南国父胡志明》这本书的编译和问世就是一个明证。我

+++++序 言+++++

们希望在未来的岁月，他能为两国友好的事业作出更多更大的贡献。

越南社会主义共和国

驻中华人民共和国

特命全权大使

裴 鸿 福

2002年6月7日于北京

目 录

译者前言 /5

序言 /9

胡志明主席——生平和业绩简略 /1

一、早年就怀有驱逐法国殖民者、解放同胞的志向

(1890~1911年) /3

二、为越南人民找到了正确的革命道路

(1911~1924年) /7

三、为建立越南的工人阶级政党而奋斗

(1924~1930年) /20

四、在国外指导国内革命

(1930~1939年) /28

五、回国同党中央一起准备夺取政权的起义

(1939~1945年) /35

六、领导全民进行保卫革命政权和反对法国殖民者
侵略的持久抗战 (1945~1954年) /48

- 七、领导北方社会主义革命和实现和平统一祖国的
斗争 (1954 ~ 1965 年) /62
- 八、领导全国人民进行抗美救国斗争
(1965 ~ 1969 年) /73
- 九、胡主席永远活在越南人民和世界人民心中 /81

阮爱国在广州 (1924 ~ 1927 年) /91

前 言 /93

第一章 俄国十月革命对东方各国革命运动的影响 /95

第二章 阮爱国在广州的活动 /108

第三章 建立越南青年革命会 /124

第四章 创办《青年报》 /138

第五章 阮爱国在广州期间的中国革命 /159

结 论 /181

一九三一年香港案件 /185

序言 /187

宋文初被捕之前 /189

三龙 186 号 /192

维多利亚监狱 /195

值得越南全国感谢的人 /198

审讯和出庭 /202

法官遭到抗议 /205

初步胜利 /209

仍要等待被驱逐 /212

获释后再度被捕 /215

除夕离港赴厦门 /218

回到工农大家庭 /222

完美无缺的情谊 /226

胡主席五年写遗嘱 /229

第一章 “绝密”材料 /231

第二章 从河内到广州 /252

第三章 要有互相爱护的同志情谊 /268

第四章 首要的工作是人的工作 /278

第五章 人过七十 /292